UNIONE EUROPEA
REPUBBLICA ITALIANA
REGIONE SICILIANA

ISTITUTO DI ISTRUZIONE SUPERIORE
MASCALUCIA (CT)

LICEO CLASSICO
LICEO SCIENTIFICO
ISTITUTO TECNICO CHIMICO

Codice Fiscale **93151730871** – Codice Meccanografico **CTIS02600N**
E-mail **ctis02600n@istruzione.it** ctis02600n@pec.istruzione.it – Sito Istituzionale www.iismarchesimascalucia.edu.it

I.I.S "CONCETTO MARCHESI" MASCALUCIA (CT)
Prot. 0002655 del 29/02/2024
IV-6 (Uscita)

Spett.le
AVION TRAVEL
Via Gen. P. Tenga, 98 81100
Caserta

OGGETTO: Conferma preventivo di spesa e invio contratto per il viaggio di istruzione 4gg/3notti a: **Urbino – Mantova e Ferrara** – date viaggio: **1° gruppo** dal **9 Marzo 2024 al 12 Marzo 2024 – 2°gruppo dal 10 al 13 marzo 2024; 3° gruppo dal 13 al 16 Marzo – 4° gruppo dal 17 al 20 marzo 2024 + 13 docenti accompagnatori - Codice CIG: B06E25DAC6**

Con la presente si conferma la Vs. offerta per il preventivo di spesa relativo al servizio di cui all'oggetto come sotto descritta:

Località:	**Urbino – Mantova e Ferrara**
Data:	**1° gruppo dal 9 Marzo 2024 al 12 Marzo 2024 – 2°gruppo dal 10 al 13 marzo 2024; 3° gruppo dal 13 al 16 Marzo – 4° gruppo dal 17 al 20 marzo 2024;**
N. partecipanti:	n.194 studenti + 13 docenti accompagnatori
Luogo/ora partenza:	volo aereo diretto **Catania/Bologna** – alle ore: **8:40 arrivo ore 10:25** - rientro da Bologna alle ore 20:00 **arrivo a Catania alle ore 21:40** circa per i gruppi 1-2-3; per il 4°gruppo volo aereo diretto Catania/Bologna – alle ore **7:55 arrivo ore 09:40** - rientro da Bologna alle ore 15:45 **arrivo a Catania alle ore 17:25.**
Mezzo di trasporto:	**AEREO + AUTOBUS GT per gli spostamenti**
Quota Individuale:	**€ 389,00 (x194)** (compreso di IVA 10% pedaggi autostradali, check-point ed eventuali parcheggi +**16€** ingressi (192 + 2 gratuiti) per un totale di € 78.538,00

Si allega:
1) il contratto da restituire debitamente firmato digitalmente a cura del legale rappresentante dell'agenzia.
2) l'autodichiarazione riferita a viaggi in pullman anch'essa da restituire debitamente firmata digitalmente a cura del legale rappresentante dell'impresa/agenzia.

Distinti saluti.

F.to digitalmente da
Il Dirigente Scolastico
Prof.ssa Lucia Maria Sciuto

Allegato 1 - CONTRATTO PER REALIZZAZIONE VIAGGIO ISTRUZIONE STUDENTI a URBINO – MANTOVA E FERRARA – date viaggio: 1° gruppo dal 9 Marzo 2024 al 12 Marzo 2024 – 2°gruppo dal 10 al 13 marzo 2024; 3° gruppo dal 13 al 16 Marzo – 4° gruppo dal 17 al 20 marzo 2024 + 13 docenti accompagnatori - Codice CIG: B06E25DAC6

Ai sensi del Decreto Legislativo n. 111 del 17.03.1995 – di attuazione della Direttiva CEE n. 314/90 che disciplina la vendita di pacchetti turistici – richiamato dalla Circolare Ministeriale n. 623 del 02.10.1996.

TRA

L'Istituto **Istituto Superiore Statale "Concetto Marchesi" - Mascalucia** di seguito denominato "Istituto" con sede a Via Case Nuove -Mascalucia (CT), rappresentato legalmente dal Dirigente scolastico **Prof.ssa Lucia Maria Sciuto**, nata a Catania (CT) il 12/08/1964, c.f. SCTLMR64M52C351F

E

L'operatore economico Avion Travel s.r.l. con sede legale Avion Travel s.r.l. con sede legale in Roma alla Via XXI aprile 24 e sede Operativa in Caserta Via Tenga, 98 – P.iva 00399570613, nella persona del legale rappresentante Angelino Vincenzo nato a Caivano il 16.06.1945 e residente a Caserta al Vicolo Raffaele Mengs n. 8 – CF: NGLVCN45H16B371B.

PREMESSO

CHE i Consigli di classe hanno adottato gli orientamenti programmatici dei quali si rende promotore il Collegio dei Docenti;

CHE il Piano Triennale dell'Offerta Formativa di questo Istituto approvato dal Collegio dei Docenti e dal Consiglio di Istituto prevede lo svolgimento di scambi culturali, viaggi di istruzione, uscite didattiche e visite guidate per l'a.s. corrente;

VISTO l'affidamento dell'incarico, da parte del dirigente scolastico, per l'organizzazione del viaggio di istruzione a **URBINO – MANTOVA E FERRARA** a codesta Agenzia alle condizioni concordate e sotto richiamate;

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE:

ART.1

Le parti si impegnano ad adottare, in via preventiva, tutte le misure organizzative idonee ad evitare situazioni di rischio o di pericolo per l'incolumità degli alunni.

ART.2

L'Istituto **Istituto Superiore Statale "Concetto Marchesi" - Mascalucia** affida all'Agenzia la realizzazione del seguente viaggio di istruzione alle condizioni indicate nella nota di assegnazione, sulla base dell'offerta pervenuta agli atti dell'Istituto.
L'Avion Travel s.r.l. si impegna ad organizzare ed effettuare il viaggio fornendo i servizi previsti dalla propria offerta-preventivo e successive comunicazioni intercorse che diventano parte integrante del presente contratto, e come specificato a seguire:

MARCHESI
ISTITUTO DI ISTRUZIONE SUPERIORE
MASCALUCIA (CT)

LICEO CLASSICO
LICEO SCIENTIFICO
ISTITUTO TECNICO CHIMICO

Codice Fiscale **93151730871** – Codice Meccanografico **CTIS02600N**
E-mail **ctis02600n@istruzione.it** ctis02600n@pec.istruzione.it – Sito Istituzionale www.iismarchesimascalucia.edu.it

Località:	**URBINO – MANTOVA E FERRARA**
Data:	**1° gruppo dal 9 Marzo 2024 al 12 Marzo 2024 – 2°gruppo dal 10 al 13 marzo 2024; 3° gruppo dal 13 al 16 Marzo – 4° gruppo dal 17 al 20 marzo 2024**
N. partecipanti:	n. **194** studenti + **13** docenti accompagnatori
Luogo/ora partenza:	volo aereo diretto Catania/Bologna – alle ore: 8:40 arrivo ore 10:25 – rientro da Bologna alle ore 20:00 arrivo a Catania alle ore 21:40 circa per i gruppi 1-2-3; per il 4°gruppo volo aereo diretto Catania/Bologna – alle ore 7:55 arrivo ore 09:40 - rientro da Bologna alle ore 15:45 arrivo a Catania alle ore 17:25.
Mezzo di trasporto:	**AEREO + AUTOBUS GT per gli spostamenti;**
Prezzo:	**€ 389,00 (x194) (**compreso di IVA 10% pedaggi autostradali, check-point ed eventuali parcheggi) per un totale di **€ 75.466,00**; **+ 16€ (192 ingressi+2 alunni disabili)** pari a **€3.072,00 totale complessivo €78.538,00;**

ART.3

L'Agenzia si impegna a rispettare il programma sottoscritto dal dirigente scolastico e a garantire i servizi indicati nella formulazione dell'offerta accettata dall'Istituto.
Si richiamano i contenuti della richiesta di preventivo inviata dall'Istituto, dell'offerta dell'Agenzia e del programma, allegati in copia al presente contratto e di cui fanno parte integrante.

ART.4

I prezzi si intendono comprensivi di IVA, pedaggi, parcheggi ed eventuali "city pass", con eventuale secondo autista, in base alla normativa vigente e già prevista dalla C.M. 291/92.

ART.5

La quota, sulla base del programma del viaggio definito in sede di aggiudicazione incarico, comprende:

- Viaggio in aereo diretto Catania Bologna A/R, incluso bagaglio a mano;
- Tour Urbino Mantova e Ferrara;
- Tasse aeroportuali italiane ed estere;
- N. _**13**__ docenti accompagnatori gratuiti;
- Trasferimenti in pullman gran turismo per tutto il tour, pedaggi e spese incluse compreso vitto e alloggio autisti, nel rispetto delle norme relative al trasporto su strada del regolamento europeo.
- Bus e autista a disposizione dei partecipanti per le visite ed escursioni previste dal programma;
- sistemazione in hotel _**3**_ stelle Sup. centrale a **Rimini**, accuratamente selezionato per l'ubicazione, la ricettività e comodo per le visite indicate nel programma;
- sistemazione in camere triple/quadruple con servizi privati per gli alunni durante il soggiorno;
- sistemazione in camere singole con servizi privati per i docenti durante il soggiorno;
- trattamento **pensione completa** dalla cena servita ai tavoli del primo giorno alla colazione self-service dell'ultimo giorno e pranzi al ristorante il 2° giorno e a cestino forniti direttamente dall'hotel; tutti di buona qualità e quantità e variati giornalmente.

- pasti alternativi per vegetariani/celiaci e studenti/accompagnatori affetti da allergie alimentari conclamate;
- acqua + bibita inclusa ai pasti;
- Ulteriori servizi:
- servizio guida turistica per il 2°, 3° e 4° giorno di mezza giornata;
- parcheggio autobus, pedaggi, e ingressi in città, check-point;
- Ingressi per tutti i gruppi presso:
  Palazzo Te di Mantova €8 a persona;
  Castello Estense a Ferrara € 7 a persona;
  Palazzo Ducale di Urbino €1;
- Assistenza telefonica 24 ore su 24 dall'agenzia per tutto il viaggio;
- POLIZZA RC GRANDI RISCHI CON MASSIMALI PARI AD EURO 31.500.000,00 NR. POLIZZA 1/72929/319/180504393/2 SOCIETA' ASSICURATIVA UNIPOL SAI In ottemperanza alla vendita di pacchetti turistici, che abbiano ad oggetto servizi da fornire in territorio sia nazionale sia internazionale, è disciplinata - fino alla sua abrogazione ai sensi dell'art. 3 del D. Lgs. n. 79 del 23 maggio 2011 (il "Codice del Turismo") - dalla L. 27/12/1977 n° 1084 di ratifica ed esecuzione della Convenzione Internazionale relativa al contratto di viaggio (CCV), firmata a Bruxelles il 23.4.1970 - in quanto applicabile - nonché dal Codice del Turismo (artt. 32-51) e sue successive modificazioni e dalle disposizioni del codice civile in tema di trasporto e mandato, in quanto applicabili.
- POLIZZA RC RESPONSABILITÀ CIVILE STUDENTI, DOCENTI E ACCOMPAGNATORI € 2.066.000,00: NR. POLIZZA 1/72929/319/180504381 SOCIETA' ASSICURATIVA UNIPOL SAI durante le gite scolastiche, vacanze studio, viaggi di scolaresche e/o studenti, l'assicurazione viene estesa alla responsabilità personale degli insegnanti accompagnatori, nonché alla responsabilità per danni involontariamente arrecati dagli studenti a terzi. Questa garanzia viene prestata in secondo rischio rispetto ad eventuali altre polizze di Responsabilità Civile già esistenti e operanti
- I.V.A.
- Diritti d'agenzia;
- Assistenza per stesura itinerari, in corso di viaggio e disbrigo pratiche;

La quota non comprende:

- Assicurazione annullamento viaggio;
- Quanto non citato nella "quota comprende".

A) L'Istituto, secondo quanto previsto dallo schema di Capitolato d'Oneri tra le Istituzioni Scolastiche e le Agenzie di Viaggio, con nota Prot. Nr. 1139 in data 15/07/2002 del M.I.U.R. - Dipartimento per i Servizi del Territorio, dovrà garantire con apposita dichiarazione scritta preventiva, la conservazione dello stato delle strutture alberghiere/ristorative al momento della partenza dalle stesse, nonché dei mezzi di trasporto utilizzati.
Nel caso vengano denunciati danni imputabili all'Istituto che superi l'ammontare della cauzione che i partecipanti dovranno versare all'arrivo in hotel (l'ammontare della cauzione richiesta dall'hotel verrà comunicata dalla Avion Travel s.r.l. all'Istituto prima dell'inizio del viaggio), quest'ultimo e l'Agenzia si riserveranno di riscontrare gli stessi e di verificarne l'entità con i relativi fornitori. L'ammontare dell'eventuale spesa sarà addebitata all'Istituto con specifica fattura emessa dall'Agenzia.

B) L'Istituto, nel rispetto del Capitolato d'Oneri summenzionato, del presente contratto e dell'offerta/preventivo della Avion Travel s.r.l. e successive modifiche ed integrazioni, si impegna al pagamento delle quote previste, con le seguenti modalità e dietro emissione di fattura da parte della Avion Travel:

- acconto del 30% pari a € 23.561,40, alla firma del contratto previa presentazione fattura elettronica;
- acconto del 20% pari a € 15.707,60 alla partenza del previa presentazione fattura elettronica;
- saldo del 50% pari a € 39.269,00 (compresi ingressi pari a €3.072,00), al termine del viaggio dell'ultimo gruppo
previa presentazione fattura elettronica;

C) Eventuali modifiche del programma di viaggio convenuto dovranno essere tempestivamente comunicate e motivate;

Penali: eventuali rinunce al viaggio, comporteranno l'applicazione delle seguenti penalità:
- 80% fino a 3 settimane antecedenti al viaggio
- 100% oltre tale termine

Si prevede la sospensione del viaggio solo nel caso in cui la mancata partenza viene imposta dallo Stato Italiano per gravi motivi di interesse pubblico.

D) Le eventuali interruzioni del viaggio o del soggiorno, non imputabili all'agenzia appaltatrice, non daranno luogo ad alcun rimborso, a meno che il gruppo non sia in grado di presentare una chiara specifica dichiarazione di consenso al rimborso medesimo da parte dei fornitori per i servizi non fruiti;

E) La Avion Travel s.r.l. si obbliga a restituire all'Istituto a titolo di rimborso gli importi relativi ad eventuali servizi prenotati ma non forniti per colpe imputabili alla Avion Travel s.r.l.

F) La Avion Travel s.r.l. si impegna a rispettare le norme di cui allo schema di capitolato d 'oneri allegato alla circolare M.I.U.R. n° 645 del 11/04/02 e il disposto degli art. 7 e 11 del D.L.vo del 17 marzo 1995, n. 111;

G) La Avion Travel s.r.l. è coperta da polizza assicurativa n. 1505001784/A della Filodiretto Spa per la Responsabilità Civile di cui agli artt. 15 e 16 del summenzionato Decreto Legge nr. 111.

H) I contratti di viaggio sono regolati dalla legge 1084 del 27/12/77 di ratifica ed esecuzione della Convenzione Internazionale relativa al Contratto di Viaggio (CCV), firmato a Bruxelles il 23/04/70. La responsabilità dell'Avion Travel s.r.l. non può in alcun caso eccedere i limiti previsti dalla Legge citata;

I) Per ogni controversia dipendente dal presente contratto sarà competente il Foro di Catania (CT)

ART.6

In caso di viaggi in pullman, la verifica dell'idoneità e della condotta del conducente è auto-dichiarata dal legale rappresentante dell'impresa/agenzia (si veda modello di autodichiarazione allegata al presente contratto) che dovrà attestare/dichiarare quanto segue:

- L'idoneità alla guida del conducente sarà provata principalmente dal possesso della patente di guida categoria D e dalla Carta di qualificazione del Conducente (CQC) per il trasporto di persone, in corso di validità;
- il conducente dovrà portare al seguito, durante la guida, la dichiarazione rilasciata dal legale rappresentante dell'impresa che attesti la tipologia e la regolarità del rapporto di lavoro;
- durante la guida non potrà far uso di apparecchi radiotelefonici o usare cuffie sonore, salvo apparecchi a viva voce o dotati di auricolare.

L'agenzia dovrà contestualmente dimostrare, mediante apposita documentazione o, nel caso, con autocertificazione (vedi allegato):

- di essere in possesso dell'autorizzazione all'esercizio dell'attività di noleggio autobus con conducente;
- di essere in regola con la normativa sulla sicurezza sul lavoro e di aver provveduto alla redazione del documento di valutazione dei rischi;
- di essere autorizzati all'esercizio della professione (AEP) e iscritte al registro Nazionale (REN) del Ministero delle Infrastrutture e Trasporti;
- di avvalersi di conducenti in possesso dei prescritti titoli abilitativi e di mezzi idonei,
- dimostrare che il mezzo sia regolarmente dotato dello strumento di controllo dei tempi di guida e di riposo del conducente (cronotachigrafo o tachigrafo digitale);
- dimostrare che il mezzo sia coperto da polizza assicurativa RCA;
- dimostrare che il personale, addetto alla guida sia titolare di rapporto di lavoro dipendente ovvero che sia titolare, socio o collaboratore dell'impresa stessa e che sia in regola con i versamenti contributivi obbligatori INPS e INAIL;

Dovrà essere altresì attestato, per quanto attiene alla **verifica dell'idoneità del veicolo:**

- **la visita di revisione annuale,** il cui esito è riportato sulla carta di circolazione;
- che l'autobus dovrà essere dotato di estintori e di dischi indicanti la velocità massime consentite, applicati nella parte posteriore del veicolo (80km/h e 100 km/h);
- **la copertura assicurativa RCA** sarà rilevabile dal certificato assicurativo che dovrà trovarsi a bordo del veicolo.

Dalla carta di circolazione sarà rinvenibile il numero massimo di persone che l'autobus potrà trasportare.
Per consentire alla Polizia stradale di organizzare i servizi di controllo l'Istituto, invierà alla Sezione Polizia Stradale del capoluogo di Provincia della località in cui avrà inizio il viaggio, una **comunicazione** dove saranno riportati:

- indicazione del giorno in cui si effettuerà il viaggio;
- numero di studenti partecipanti;
- numero pullman e indicazione del nome dell'impresa, nonché numero di targa del veicolo;
- orario previsto per la partenza e per il ritorno e itinerario previsto;
- nome e utenza telefonica del referente del viaggio.

ART.7

Il saldo verrà liquidato dall'Istituto a prestazione avvenuta entro 30 gg. dall'emissione della relativa fattura elettronica.
In caso di successivo accertamento del difetto del possesso dei requisiti prescritti il contratto si considererà risolto e si procederà al pagamento del corrispettivo pattuito solo con riferimento alle prestazioni già eseguite e nei limiti dell'utilità ricevuta;
Prima di qualsiasi pagamento del saldo l'Istituto effettuerà la verifica, ai sensi della vigente normativa, del regolare adempimento dell'Agenzia degli obblighi normativi in materia di D.U.R.C. (documento unico di regolarità contributiva) con richiesta telematica e, se dovuta, verifica telematica con il servizio Agenzia Entrate – Servizio Riscossione per verificare la non inadempienza esattoriale del creditore.
Ai sensi della vigente normativa in materia di fatturazione elettronica, si indicano di seguito i dati relativi all'Istituto - CODICE UNIVOCO UFFICIO: **UF2FZ0**.

ART.8

L'Agenzia dichiara, sotto la propria responsabilità, di attenersi a quanto previsto dalla normativa in materia di viaggi di istruzione, con particolare riguardo alla C.M. 291/1992 e si impegna, a richiesta dell'Istituto, a fornire tutte le certificazioni previste al comma 7 e 10 dell'art.9 della circolare stessa, anche tramite autocertificazione del legale rappresentante.

ART.9

Ai sensi dell'art. 3, comma 8, della legge 13 agosto 2010, n. 136, il legale rappresentante dell'agenzia si assume l'obbligo di rispettare la normativa relativa alla tracciabilità dei flussi finanziari pena nullità assoluta del contratto.

Art. 10

1. Le Parti si obbligano a rispettare le disposizioni di cui al Regolamento (UE) 679/2016 (GDPR) del Parlamento europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016, nonché al decreto legislativo 30 giugno 2003, n. 196 e s.m.i., e ad adottare tutte le misure di salvaguardia prescritte e ad introdurre quelle altre che il Garante dovesse disporre.

2. Ai sensi e per gli effetti dell'art.13 del D. Lgs. 196/2003, art. 13 del Regolamento Europeo 2016/679 e del D.Lgs 101/2018 riguardanti "le regole generali per il trattamento dei dati", si informa che i dati personali forniti all'Istituto verranno acquisiti nell'ambito del procedimento relativo al presente contratto. I dati saranno raccolti e trattati, anche con l'ausilio di mezzi elettronici, esclusivamente per le finalità connesse alla presente procedura, ovvero per dare esecuzione agli obblighi previsti dalla Legge.

   Il titolare del trattamento è **Istituto Superiore Statale "Concetto Marchesi" - Mascalucia**, rappresentato dal Dirigente Scolastico pro-tempore **Prof.ssa Lucia Maria Sciuto**;
   Il Responsabile della Protezione dei Dati (RPD) è **Netsense srl**.
   L'incaricato potrà esercitare i diritti di cui agli artt. da 7 a 10 della medesima legge e dal Capo III del Regolamento. Relativamente ai dati personali di cui dovesse venire a conoscenza, l'Agenzia è responsabile del trattamento degli stessi, ai sensi del D.Lgs. 196/2003 e del Regolamento Europeo 2016/679.

Qualora si ritenga che il trattamento sia avvenuto in modo non conforme al Regolamento, ci si potrà rivolgere all'Autorità di controllo, ai sensi dell'art. 77 del medesimo Regolamento. Ulteriori informazioni in ordine ai diritti sulla protezione dei dati personali sono reperibili sul sito web del Garante per la protezione dei dati personali all'indirizzo www.garanteprivacy.it.

3. L'Agenzia è consapevole che l'esecuzione del presente contratto potrebbe comportare la conoscenza di dati e informazioni sensibili e/o riservate di titolarità dell'Istituto scolastico o dell'utenza pubblica che fruisce dei servizi della medesima. L'Agenzia si impegna, dunque, a mantenere il massimo riserbo e segreto sui dati e le informazioni di cui dovesse venire a conoscenza per effetto o semplicemente in occasione dell'esecuzione del proprio incarico, a non divulgarli in qualsiasi modo o forma, e a non farne oggetto di utilizzazione a qualsiasi titolo per scopi diversi da quelli strettamente necessari per l'esecuzione del Contratto.

Art. 11

Per quanto non specificatamente richiamato nel presente documento, si rinvia alla normativa vigente in materia, con particolare riferimento al decreto legislativo del 17-3-95,n.111, relativo all' Attuazione della direttiva n.314/90/CEE concernente i viaggi, le vacanze ed i circuiti "tutto compreso"

Letto, confermato e sottoscritto.

Mascalucia, 29/02/2024

per l'Agenzia Avion Travel
F.to digitalmente da
Il legale rappresentante
Angelino Vincenzo

per l'Istituto Istr. Superiore "Concetto Marchesi"
F.to digitalmente da
Il Dirigente scolastico
Prof.ssa Lucia Maria Sciuto

Firmato digitalmente da
Vincenzo Angelino
SerialNumber = TINIT-NGLVCN45H16B371B
C = IT